صايى : ٥٤٩

چارشانبا
١٩ كانون ثانى ١٩٢٧

ادارى وتحريرى معاملات ايچون مطبوعات مديريت عموميه‌سنده رسمى جريده‌ونشريات مديريتنه مراجعت اولونور

رسمى جريده

آبونه شرائطى
آنقره‌ده سنه‌لكى ٣٠٠ نسخه اعتباريله ٧٥٠ غروش
آلتى آيلغى ١٥٠ نسخه اعتباريله ٣٧٥ غروش
طشره ايچون سنه‌لكى پوسته اجرتى داخل اولديغى حالده ٩٠٠ ،
آلتى ايلغى ٤٥٠ غروشدر

تانه‌سى ١٠٠ پاره‌در — تأسيس تاريخى : ٧ تشرين اول ١٣٣٦ — تانه‌سى ١٠٠ پاره‌در

سنه : ٥ — توركيه جمهوريتنك رسمى جريده‌سيدر — جلد : ٨

قانونلر

خزينه‌ده رسومات اداره‌سى انشاسى ايچون تبرع اولونان عرصه‌لرك اعاده‌سنه دائر قانون

نومرو : ٩٥٥

برنجى ماده — خوپه‌ده قره حسن وقره على اوغللرى طرفندن خزينه‌يه تبرع اولونان ايكى قطعه عرصه‌نك صاحب اولارينه رد وفراغ صورتيله اعاده‌سنه وصاتيلمش ايسه بدلارينك ١٩٢٦ ماليه بودجه‌سنك دوقسان اوچنجى مصارف غير ملحوظه فصلندن صاحب اولارينه تسويه‌سنه ماليه وكيلى مأذوندر .

ايكنجى ماده — بوقانون نشرى تاريخندن معتبردر .

اوچنجى ماده — بوقانونك احكامنى اجرايه ماليه وكيلى مأموردر .

٦ كانون ثانى ١٩٢٧

***

توركيه جمهوريتى ايله آرژانتين جمهوريتى آره‌سنده منعقد مخادنت معاهده‌نامه‌سنك تصديقى حقنده قانون

نومرو : ٩٥٦

برنجى ماده — توركيه جمهوريتى ايله آرژانتين جمهوريتى آره‌سنده ٢٩ حزيران ١٩٢٦ تاريخنده رومادة امضا اولونان مخادنت معاهده نامه‌سى قبول و تصديق اولونمشدر .

ايكنجى ماده — اشبو قانون تاريخ نشرندن معتبردر .

اوچنجى ماده — اشبو قانونك اجراسنه اجرا وكيللرى هيئتى مأموردر .

٦ كانون ثانى ١٩٢٧

توركيه جمهوريتى ايله آرژانتين جمهوريتى آره‌سنده منعقد مخادنت معاهده‌نامه‌سى

بر طرفدن توركيه جمهوريتى ديكر طرفدن آرژانتين جمهوريتى آره‌لرنده صميمى دوستلق رابطه‌لرينى تأسيس وتقويه آرزوسى و اشبو مناسباتك تأسيسى هر ايكى ملتك عمران ورفاهنك تزايدينه خادم اوله‌جغى قناعتيله بر مخادنت معاهده‌نامه‌سى عقدينه قرار ويرمشلر و بو خصوصده مرخصلرى اولمق اوزره :

توركيه رئيس جمهورى ،

ايتاليا قرالى حضرتلرى نزدنده توركيه فوق العاده مرخص و بيوك ايلچيسى سعادبكى ،

آرژانتين رئيس جمهورى ،

ايتاليا قرالى حضرتلرى نزدنده فوق العاده واورته ايلچى دوقتور فرناندو پره‌دژى تعيين بويورمشلردر .

مشار اليهما اصولنه موافق كوريلن صلاحيتنامه‌لرينى يكديكرينه بعد التبليغ احكام آتيه‌يى قرارلاشديرمشلردر :

ماده ١ — توركيه جمهوريتى ايله آرژانتين جمهوريتى آره‌سنده و كذلك طرفينك تبعه‌سى بيننده ناقابل نقض و اخلال صلح و مسالمت و صميمى و دائمى مخادنت موجود اوله‌جقدر .

ماده ٢ — طرفين عاليين عاقدين ، ايكى دولت آره‌سنده حقوق دول اساساتنه توفيقاً مناسبات سياسيه و شهبندرينك تأسيسنده مطابقدرلر . وهر برينك ديپلوماسى و شهبندرى مملرينك متقابليت شرطيله طرف ديكر مملكتنده حقوق عموميهٔ بين الملل اساسات عموميه‌سيله وضع وتعيين ايدلمش اولان معامله‌يه مظهر اوله‌جغى متفقاً تصديق و تسليم ايدرلر .

٢٥ نجى اجتماعه عائد ضبط جريده‌سى مربوطدر

ماده ۳ — اشبو معاهده‌نامه تصدیق ایدیله‌جك و تصدیقنامه‌لر سرعت ممکنه ایله و ماده تعاطی اولونه‌جقدر. معاهده‌نامه تصدیقنامه‌لرك تعاطیسندن اون بش کون صوکره موقع مرعیته کیره‌جکدر. تصدیقاً للمقال طرفین مرخصلری اشبو معاهده‌نامه‌یی امضا و تختیم ایلشلردر.

۲۹ حزیران ۹۲۶ تاریخنده روماده بر ر نسخه‌سی دول معظمه‌دن هر برینه تودیع ایدلمك اوزره ایکی نسخه اوله‌رق تنظیم قلنمشدر.

امضا — امضا

سعاد — فرناندو باره‌ژ

* * *

٦ شباط ۱۳۲۱ تاریخلی رسم تمغا قانوننه مذیل قانون

نومرو : ۹۵۷

برنجی ماده — سینه‌ما ، دانسینغ ، باروسیرق بیلتلرینه دخی ٦ شباط ۱۳۲۱ تاریخلی رسم تمغا قانوننك دوقوزنجی ماده‌سنك یوز اون اوچنجی فقره‌سنده محرر اولان تیاترو ، قونسر ، بالو بیلتلری درجه‌سنده تمغا و خزینه پولی الصاق اولنور.

ایکنجی ماده — ٦ شباط ۱۳۲۱ تاریخلی رسم تمغا قانوننك یکرمی یدنجی ماده‌سنك سکسان سکزنجی فقره‌سی حکمی برنجی ماده حقنده دخی جاریدر.

اوچنجی ماده — بو قانون نشری تاریخندن معتبردر.

دردنجی ماده — بو قانونك احکامنی اجرایه عدلیه و مالیه وکیللری مأموردر.

۸ کانون ثانی ۱۹۲۷

تعمیملر

مالیه وکالتندن :

قازانج ویرکولرینه ضمیمهٔ مأمورین معاشاتندن توقیفی اقتضا ایدن کسر منضملر بوسنه تشرین ثانی معاشلرندن بردفعه‌ده سنه‌لك اعتباریله قطع ایدلمش ایسه‌ده ۹۲۷ سنهٔ مالیه‌سی ابتداسی اولان حزیراندن اعتباراً مأمورین معاشاتندن هر آی تحقق ایدن قازانج ویرکوسنه کوره آیری آیری توقیفی تقرر ایتدیرلمش اولمغله برموجب قرار سنهٔ آتیه‌دن اعتباراً اولوجهله معامله ایفاسی تعمیماً تبلیغ اولنور.

داخلیه وکالتندن :

۱ ـ تنظیفات ویرکیسی ایله تنویرات رسمنك صورت استیفاسی حقنده‌کی ۳ کانون اول ۱۳٤۱ ، ۸ مایس ۱۹۲٦ تاریخلی و ۱٤۳ ، ۵۷ صاییلی تحریرات عمومیه‌لرك حکمی رفع ایدلمشدر.

۲ — تنظیفات ویرکیسی ایله تنویرات رسمی بر مثل اوزرندن استیفا اولنه‌جقدر.

۳ ـ آکا کوره معامله ایفاسی تعمیماً تبلیغ اولنور.

آنقره : تورکیه بویوك ملت مجلسی مطبعه‌سی

İÇİNDEKİLER

Kânunlar..1 (2293)

955 Hopa'da Rüsûmât İdâresi İnşâsı İçin Teberru' Olunan Arsaların İ'âdesine Dâir Kânun...1 (2293)

956 Türkiye Cumhûriyyeti ile Arjantin Cumhûriyyeti ArsındaMün'akid Muhâdenet Mu'âhedenâmesinin Tasdîki Hakkında Kânun..1 (2293)

957 6 Şubat 1321 Târihli Resm-i Damga Kânununa Müzeyyel Kânun..........................2 (2294)

Ta'mîmler..2 (2294)

Mâliyye Vekâletinden..2 (2294)

Dâhiliyye Vekâletinden...2 (2294)